



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

OSM

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

*Non oserai dir questo quand' anche 'l sapessi.* Não me atreveria dizer isto, ainda que o soubesse.  
**OSATTINI.** f. m. plur. Calçado das mulheres entre os Romanos, e tambem dos homens entre os Gregos. v. **USATTINI.**

O S C

**OSCENAMENTE.** adv. Obscenamente, com torpeza, deshonestamente.  
**OSCESSIMO.** sup. m. **MA** f. Obscenissimo, muito torpe, deshonestissimo.  
**OSCENITA.** } Obscenidade, indecencia,  
**OSCENIDADE.** } deshonestidade, torpeza, fe-  
**OSCENITATE.** f. f. } aldade, indecencia, lascivia,  
 acção indigna, desavergonhamento, descaramento, de foro, impudicia.  
**OSCENO.** adj. m. **NA.** f. Obsceno, lascivo, descara- do, impudico, desaforado, deshonesto, desavergon- nhado, que offende o pejo.  
*Parti oscenz.* Partes obscenas, vergonhosas; partes do macho, e da femea, que fervem para a geração.  
**OSCILLANTE.** p. a. m. f. Oscillante, que se move de alto para baixo pela vibração, e movimento re- grado de huma corda.  
**OSCILLARE.** v. n. Oscillar, mover-se de alto para baixo pela vibração, pelo movimento regrado de huma corda.  
**OSCILLATORIO.** adj. m. **RIA.** f. Oscillatorio, vi- bratorio, que diz respeito ao movimeato da pendu- la.  
**OSCILLAZIONE.** f. f. Oscillação, vibração, o movi- mento de huma pendula, ou a acção de se mover pelo movimento regrado de huma corda.  
**OSCIO.** f. m. Qualidade de bufo antigo.  
**OSCITAZIONE.** f. f. Bocejadura, a acção de boce- jar, de abrir a boca extraordinariamente para fazer fahir bocejos, arrotos, que são causados por hum vapor, que causa tedio, ou somno.  
**OSCURAMENTE.** adv. Escuramente, em obscuridade. *Escuramente.* Escuramente, ambigualmente, com pou- ca perspicuidade.  
**OSCURAMENTO.** f. m. Escurecimento, escuridade, trévas, estado de huma cousa escurecida. *Escureamento.* no fig. Escurecida no estylo, falta de clareza, e de perspicuidade.  
**OSCURARE.** v. a. Escurecer, impedir, estorvar a acção da luz, fazer escuro, ou sombrio, diffundir trévas, causar escuridade. *Escurare.* no fig. Escurecer, diminuir, offuscar o resplendor, fazer menos brilhante.  
*Escurare.* Escurecer, fazer menos claro, menos in- telligivel.  
**OSCURARE.** v. n. abs. } Escurecer-se, fazer-se ef-  
**OSCURARSI.** v. n. p. } curo, sombrio, cubrir-se  
 de escuridade, de trévas, perder o resplendor. *Oscurarsi il Sole.* Escurecer-se o Sol.  
**OSCURATO.** adj. m. **TA.** f. Escurecido, offuscado, cheio de escuridade, cuberto de sombra. Assim no sent. prop. como no fig.  
**OSCURATORE.** v. m. Escurecedor, offuscador; o que escurece.  
**OSCURATRICE.** v. f. Escurecedora, offuscadora, a que escurece.  
**OSCUZIONE.** f. f. Escurecimento, escuridade, of- fuscção, a acção de offuscar.  
**OSCURETTO.** dim. m. **TA.** f. **D' OSCURO.** Escuro- zinho, hum pouco tenebroso, algum tanto offuscado.  
**OSCUREZZA.** v. **OSCURITÀ.**  
**OSCURICCIO.** dim. m. **CIA.** f. v. **OSCURET- TO.** adj.  
**OSCURISSIMO.** sup. m. **MA.** f. Ecurissimo. muito tenebroso, muito sombrio. *Oscurissimo.* Vilissimo, de hum nascimento muito baixo. *Da oscurissimi, e vilissimi genitori nato.* Nascido de pais vilissimos, e de muito humilde nascimento.  
 Parte I. e Tomo II.

**OSCURITÀ.** } Escurecida, trévas, escuro,  
**OSCURIDADE.** } privação da luz, ou em to-  
**OSCURITATE.** f. f. } do, ou em parte.  
*L' oscurità della notte.* O escuro, as trévas da noite:  
*Obscurum noctis, tenebra.*  
*Oscurità.* no fig. Escurecida, ignorancia, trévas.  
*Oscurità della mente.* Escurecida, cegueira, ignoran- cia do entendimento: *Mentis caligo.*  
*Oscurità.* Escurecida, falta de resplendor, de bri- lhantes.  
**\* OSCURIRE.** } } **OSCURARE.**  
**\* OSCURITO.** } v. } **OSCURATO.**  
**OSCURO.** f. } } **OSCURITÀ.**  
**OSCURO.** adj. m. **RA.** f. Escuro, tenebroso, fulto, privado de luz, sombrio.  
*Oscura.* Escuro, triste, negro, lugubre, de luto.  
*Vestimenti oscuri.* Vestidos escuros, negros, de luto.  
*Oscura.* Triste, que causa pena.  
*Scacciando dell' oscura, e grave cuore colla mente se- rena i penser trilli.* Expellindo com o espirito fere- no os tristes, os lastimosos pensamentos do fenti- do, e opprimido coração.  
*Finirono la sua vita, e tutti d' oscura morte.* Finali- zarão a sua vida, e todos de huma morte miseravel.  
*Oscura.* no fig. Escuro, vil, que não he conhecido, de humilde, de baixo nascimento.  
*Oscura.* Escuro, difficuloso de se entender.  
*Oscura di pittura.* Escuro, sombra da pintura.  
**OSCURO.** adv. Escuramente, com escuridade, tene- brosoamente.  
*Oscura.* Escuramente, ambigualmente, com falta de perspicuidade, e de clareza.  
 O S I  
**OSIGNUOLO.** f. m. Rouxinol, passaro.  
**OSIRIDE.** f. f. Linaria, planta.  
 O S M  
**OSMILO.** f. m. Qualidade de peixe.  
 O S O  
**\* OSO.** adj. m. **SA.** f. Atrevido, ousado, astuto, te- merario, confiado.  
 O S P  
**\* OSPE.** Pal. Lat. } } **OSPITE.**  
**OSPEDALE.** } } **SPIDALE.**  
**OSPEDALITÀ.** } v. } **OSPITALITÀ.**  
**OSPEDALITÀDE.** } } **OSPITALITÀDE.**  
**OSPEDALITATE.** } } **OSPITALITATE.**  
**OSPITABILE.** } } **OSPITALE.**  
**OSPITALE.** f. m. Hospital, lugar piedoso, e carita- tivo; hospedaria, em que se recebem os pobres pa- ra os alliviar, e soccorrer nas suas necessidades: *No- socomium, hospitium.*  
**OSPITALE.** adj. m. f. Hospitaleiro, que exercita, e usa a hospitalidade, que dá hospedagem, benigno para com os hospedes, que consola os pobres, os passageiros.  
**OSPITALITÀ.** } Hospitalidade, benignida-  
**OSPITALITÀDE.** } de para com os hospedes,  
**OSPITALITATE.** f. f. } caridade que se usa, que  
 se exercita para com os pobres, e passageiros, rece- bendo-os em sua casa, sustentando-os, hospedaria.  
*Opitalità.* Hospitalidade, dever reciproco, que os hos- pedes devem huns aos outros.  
*Usar ospitalità verso qualcheduno.* Usar hospitalidade, tratar, receber alguem com hospitalidade: *Excipe- re aliquem hospitio.*  
**OSPITALMENTE.** adv. Benignamente, com hospi- talidade.  
**OSPITE.** f. m. Hospede. Termo relativo, e recipro- co, que se diz tanto daquelles, que recebem, como daquelles, que são recebidos em casa, segundo o di- reito, e politica da hospitalidade.  
**\* OSPIZIARE.** v. a. Alojjar, receber, dar hospeda- gem.  
**OSPIZIO.** f. m. Hospicio, hospedaria, lugar destina- do para receber os estrangeiros.  
 M iii